



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2415^{-е} ЗАСЕДАНИЕ
22 ФЕВРАЛЯ 1983 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВОСЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2415)	1
выражение приветствия представителю Иордании	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 19 февраля 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15615).	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2415-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 22 февраля 1983 года, 12 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н О. А. ТРОЯНОВСКИЙ
(Союз Советских Социалистических Республик)

Присутствуют представители следующих государств: Гайаны, Заира, Зимбабве, Иордании, Китай, Мальты, Нидерландов, Никарагуа, Пакистана, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Того, Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2415)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 19 февраля 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15615).

Заседание открывается в 12 час. 35 мин.

Выражение приветствия представителю Иордании

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Начиная сегодняшнее заседание, я хотел бы тепло приветствовать г-на Абдуллу Салаха, нового представителя Иордании. Мы желаем ему всяческих успехов и надеемся работать в тесном сотрудничестве с ним, так же как это было с его достойным предшественником г-ном Нусейби.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 19 февраля 1983 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/15615)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Бенина, Ганы, Демократического Йемена, Египта, Исламской Республики Иран, Ливийской Арабской Джамахирии, Сирийской Арабской Республики и Судана, содержащие просьбу о приглашении принять участие в обсуждении этого пункта повестки дня. С учетом установившейся практики и с согласия Совета я предлагаю пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса

согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия) занимает место за столом Совета; г-н Согло (Бенин), г-н аль-Аштал (Демократический Йемен), г-н Халил (Египет), г-н Хэйфорд (Гана), г-н Раджаи-Хорасани (Исламская Республика Иран), г-н эль-Фаттал (Сирийская Арабская Республика) и г-н Абдалла (Судан) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Сегодняшнее заседание Совета проводится в ответ на просьбу представителя Ливийской Арабской Джамахирии, которая содержится в его письме от 19 февраля.

4. У членов Совета также имеется документ S/15614, в котором содержится текст письма представителя Ливийской Арабской Джамахирии от 18 февраля на имя Председателя Совета. Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною только что получено письмо представителя Соединенных Штатов от 22 февраля, которое будет распространено в ходе этого заседания в качестве документа S/15617.

5. Первым оратором является представитель Ливийской Арабской Джамахирии, которому я предоставляю слово.

6. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего от имени делегации Ливийской Арабской Джамахирии передать вам горячие поздравления в связи со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Мы испытываем удовлетворение, видя вас на посту Председателя Совета, поскольку вы представляете дружественную страну, с которой нас связывают прочные узы и которая является заслуживающей уважения сверхдержавой, известной своей поддержкой борьбы народов против колониализма, за освобождение и независимость. Мы также испытываем удовлетворение в связи с тем, что вы обладаете большим политическим опытом, мудростью и прозорливостью, которые весьма высоко характеризуют ваши способности при выполнении возложенных на вас обязанностей.

7. Позвольте мне также выразить нашу признательность моему коллеге и другу представителю Того г-ну Амега за его дипломатическое искусство,

с которым он руководил работой Совета в прошлом месяце.

8. Г-н Председатель, я хотел бы через вас передать благодарность и признательность другим членам Совета за предоставленную мне возможность выступить на этом заседании. Поскольку это мое первое выступление в Совете в этом году, я хотел бы выразить удовлетворение моей страны по поводу принятия резолюции о введении арабского языка в качестве официального рабочего языка Совета [резолюция 528 (1982)]. Это является признанием значения и роли арабского языка здесь, в Организации Объединенных Наций, а также признанием заслуг арабского народа.

9. Я хотел бы также приветствовать моего коллегу представителя Иордании и пожелать ему всяческих успехов. Я также приветствую Зимбабве, Мальту, Нидерланды, Никарагуа и Пакистан, которые стали членами Совета в этом году.

10. Угрозы и провокации Соединенных Штатов Америки в отношении Ливийской Арабской Джамахирии, свидетелями которых мы сегодня являемся, — не случайность и не преходящие явления, они представляют собой открытую и узаконенную агрессивную политику, проводимую со времени великой революции 1 сентября 1969 года. Как всем известно, до того времени вся территория Ливии была агрессивной военной базой Соединенных Штатов. Более пяти американских баз было разбросано по всей ее территории, наиболее важной из которых была военная база Уиллис — самая крупная из американских баз, находящихся за пределами Соединенных Штатов в то время. Более того, американские монополии осуществляли контроль над ливийской экономикой — особенно в нефтедобывающей промышленности — и использовали ее в своих собственных интересах. После свершения революции и свержения марионеточного режима, пользовавшегося поддержкой американской администрации, началась новая фаза в истории ливийского народа и этой арабской страны: агрессивные военные базы Соединенных Штатов были эвакуированы; было покончено с нефтяными монополиями в этом районе, и Ливия стала проводить политику экономического освобождения и национализации нефтяных ресурсов в интересах народа этого региона в частности и в интересах стран — производителей нефти в целом.

11. Ни революционная поддержка, оказываемая нашим африканским братьям, освободительным движениям на юге Африки и борьбе палестинского народа, ни проводимая Ливией политика неприсоединения, направленная против расизма, сионизма и колониализма, неприемлемы для Соединенных Штатов, являющихся лидером международного терроризма; поэтому против Ливии стали раздаваться угрозы, совершаться провокации и прямая и косвенная агрессия, начиная с агрессии, совершенной режимом Садата при подстрекательстве Соединенных Штатов, и проведения им военных действий против Ливии в 1977 году до акта прямой агрессии в заливе Сидр в августе 1981 года в

дополнение к экономическому бойкоту, целью которого было обречь ливийский народ на голод, не говоря уже о направленной против Ливии пропагандистской кампании, экономическом давлении и подстрекательстве других государств на враждебные действия против Ливийской Арабской Джамахирии. Эта агрессивная политика администрации Соединенных Штатов против ливийского народа, ее политика терроризма с каждым днем принимает все более широкие масштабы.

12. Ливия в прошлом неоднократно уведомляла Совет и Генерального секретаря о подобных актах агрессии и терроризма, осуществляемых властями Соединенных Штатов против нашей страны. Шестой флот Соединенных Штатов в Средиземном море нарушал и продолжает нарушать водное и воздушное пространство Ливии. В качестве примера мы можем сослаться на следующую переписку с Организацией Объединенных Наций.

13. Во-первых, в письме от 30 мая 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности [S/10939] говорится, в частности, о том, что 21 марта американский военный самолет С-130 нарушил воздушное пространство Ливии для проведения воздушной разведки и шпионажа. В этом письме сообщалось, что 30 апреля один из американских авианосцев шестого флота, который базировался вблизи ливийского побережья, проводил шпионское наблюдение за ливийскими военновоздушными силами и создавал помехи в ливийской радиосвязи. Более того, с авианосца была поднята в воздух группа военных самолетов Соединенных Штатов, которые мешали проведению в этом районе учебных полетов ливийских самолетов.

14. Во-вторых, в приложении к письму от 1 августа 1980 года на имя Председателя Совета [S/14094] содержится следующий перечень нарушений ливийского воздушного пространства самолетами Соединенных Штатов:

1975 год — одно нарушение, 18 октября;

1977 год — восемь нарушений, семь из которых были совершены в районе к северу от Триполи в следующие дни: 28 января — одно нарушение; 11 апреля — два нарушения и 18 апреля — четыре; одно нарушение произошло в районе к северу от Бенгази;

1978 год — семь нарушений к северу от Триполи: 12 февраля — одно нарушение; 11 марта — три нарушения и 12 марта — одно; 7 декабря — два нарушения к северу от Тобрука;

1979 год — шесть нарушений к северу от Триполи: 3 февраля, 15 марта, 12 июня, 6, 19 и 30 июля;

с 1980 года по июнь этого года — 135 нарушений: к северу от Триполи — 103 нарушения; к северу от Сидра — 6 нарушений; к северу от Бенгази —

26 нарушений; нарушения воздушного пространства к северу от Триполи: по одному — 19 и 22 февраля, два — 24 февраля, 25 февраля и 26 февраля и два — 2 марта.

15. В-третьих, в письме от 20 августа 1981 года на имя Председателя Совета [S/14636] говорится, что 19 августа в 5 час. 12 мин. (по Гринвичу) восемь самолетов шестого флота США, являющихся частью американских вооруженных сил, осуществляющих маневры вблизи ливийских берегов, перехватили два самолета ВВС Ливии во время проведения ими разведывательных полетов в воздушном пространстве Ливии. Эти ливийские самолеты были атакованы американскими самолетами. Этот акт агрессии был осужден Движением неприсоединения, Организацией Исламская конференция и Группой арабских государств.

16. В-четвертых, в письме от 3 февраля 1982 года на имя Генерального секретаря [S/14860] говорится, что 31 января в 14 час. 22 мин. (по Гринвичу) два реактивных истребителя F-14 шестого флота США перехватили ливийский пассажирский лайнер («Боинг-727»), принадлежащий Ливийской арабской авиакомпании, который совершал свой регулярный рейс по маршруту Триполи — Афины. Два американских истребителя совершали провокационные акробатические маневры против ливийского коммерческого самолета, преследуя его на расстоянии 11 километров. Этот инцидент произошел в международном воздушном пространстве на расстоянии около 48 километров к юго-западу от греческого острова Палео Хора, при пересечении международной воздушной трассы В-1.

17. В газете «Нью-Йорк таймс» от 5 февраля 1982 года сообщалось, что Греция обратилась с жалобой на Соединенные Штаты в связи с вышеупомянутым нарушением греческого воздушного пространства, представлявшим собой акт агрессии против Ливии и нанесшим ущерб ее экономическим интересам.

18. Недавно имело место множество нарушений ливийских территориальных вод. 31 декабря 1982 года имело место три нарушения в районе залива Сидр. 19 января 1983 года произошло два нарушения в районе Бенгази.

19. Последними событиями в серии американских провокаций и угроз в адрес Ливийской Арабской Джамахирии явились действия американских самолетов, оснащенных системой АВАКС, постоянно совершающих разведывательные полеты вдоль восточного побережья Ливии. Эти действия привели к созданию помех и затруднению гражданской связи. 13 февраля американский авианосец «Нимиц» и несколько сопровождающих его судов приблизились к ливийскому берегу около залива Сидр. 16 февраля произошло 13 нарушений воздушного пространства в районе залива Сидр.

20. 17 февраля несколько кораблей американского шестого флота приблизились к границе

территориальных вод, проходящей в 22 километрах от 32-го градуса северной широты. Кроме того, в соседнюю страну были направлены самолеты, оснащенные системой АВАКС, с целью шпионажа и создания помех для нашей гражданской связи.

21. На прошлой неделе сотрудники министерства обороны Соединенных Штатов заявили, что передвижения американского шестого флота и самолетов, оснащенных системой АВАКС, связаны с так называемой ливийской мобилизацией на границах Судана в целях вмешательства в дела этой страны и что эти передвижения, особенно самолетов, оснащенных системой АВАКС, осуществлены для совместных маневров с египетскими войсками.

22. Вслед за этим правительство Египта опровергло сообщения о проведении каких-либо совместных маневров. В газете «Крисчен сайенс монитор» от 18 февраля сообщалось, что египетские официальные лица заявили, что им не известно о каком-либо недавнем ливийском наращивании вооруженных сил против Судана. Они также опровергли сообщения министерства обороны Соединенных Штатов относительно того, что египетские войска приведены в боевую готовность. Это показывает фальшивый характер американских утверждений.

23. Кроме того, имеются противоречия между заявлениями по этому вопросу государственного департамента Соединенных Штатов, министерства обороны, Белого дома и даже президента Соединенных Штатов. Эти противоречия придают еще более сомнительный характер вопросу о присутствии самолетов, оснащенных системой АВАКС, в Египте, как сообщалось в газете «Вашингтон пост» 18 февраля.

24. В этой связи я хотел бы сослаться на тот факт, что лидер сентябрьской революции подтвердил, что на границах Судана и Египта не было никакой мобилизации войск, что Джамахирия не желает вмешиваться в дела Египта, Судана или любого другого государства и что Джамахирия — маленькая страна, которая хочет жить в мире.

25. Это ясно свидетельствует о том, что Соединенные Штаты хотят сфабриковать предлог для вмешательства в дела государств этого региона и столкнуть их друг с другом в соответствии с политикой «разделяй и властвуй», с тем чтобы навязать свою гегемонию и контроль над народами региона и заставить их примириться с политикой Соединенных Штатов. Они пытаются подчинить народы этого региона воле расистов в оккупированной Палестине и на юге Африки.

26. Цель Соединенных Штатов ясна. Как говорится в газете «Нью-Йорк таймс» 22 февраля, «план, согласно заявлению американских официальных лиц, состоял в том, чтобы спровоцировать выступление Ливии, а затем уничтожить как

можно больше ее воздушных сил»*. Вот в чем заключался план Соединенных Штатов.

27. Агрессивные действия Соединенных Штатов не ограничиваются военными провокациями, но и включают преднамеренные кампании, проводимые средствами массовой информации против Джамахирии. Администрация Соединенных Штатов обеспечивает эту кампанию ложной информацией, предоставляемой американскими официальными лицами, и преднамеренно искажает факты, характеризуя, например, ливийскую помощь международно признанным освободительным движениям как «помощь международному терроризму». Мы имеем в виду и так называемый отряд убийц, выдуманный администрацией Соединенных Штатов, для существования которого она не может найти никаких доказательств. Этот отряд существует только в воображении некоторых официальных лиц Соединенных Штатов.

28. Бывший государственный секретарь Хейг обвинил Джамахирию в том, что она несет ответственность за убийство Садата. Однако само египетское правительство заявило, что убийство Садата является чисто внутренним делом и не имеет никакого отношения к какой-либо другой стране. Это обвинение было попыткой администрации Соединенных Штатов натравить соседей Ливии на нее.

29. Администрация Соединенных Штатов хотела подготовить американское и мировое общественное мнение к своим актам агрессии против Джамахирии. Фактически нынешняя администрация Соединенных Штатов закрыла народное бюро в Вашингтоне в мае 1981 года; после этого последовали карательные экономические меры. 11 марта 1982 года администрация Соединенных Штатов ввела эмбарго на импорт ливийской нефти, на экспорт тракторов, самолетов, авиационного оборудования и на техническую информацию. Она также потребовала, чтобы граждане Соединенных Штатов, работающие в нефтяной промышленности или на американских фирмах в Джамахирии, покинули эту страну. Она потребовала, чтобы граждане Соединенных Штатов не совершали поездок в Джамахирию, под предлогом беспокойности за их безопасность, несмотря на тот факт, что не было ни одного инцидента, и несмотря на данные заверения уважать их, как и других иностранцев, работающих в Ливии.

30. Провокации, угрозы и акты агрессии против Ливии не являются чем-то новым; они составляют часть стратегии вмешательства Соединенных Штатов в дела государств, которые отказываются следовать их политике и колониалистским интересам.

31. Ни для кого не секрет, что Соединенные Штаты вмешиваются во внутренние дела государств во всем мире. В Азии Соединенные Штаты

вели агрессивную войну против вьетнамского народа, которая закончилась их поражением.

32. Все знают об их продолжающемся вмешательстве в дела Кореи. Последним примером такого вмешательства являются маневры, проведенные несколько недель назад, в которых участвовало более 70 тыс. американских солдат. Целью маневров являлось создание угрозы для Северной Кореи и дестабилизация региона.

33. Соединенные Штаты также вмешивались в дела иранского народа, свергнув патриотическое правительство Моссадеха и навязав марионеточный режим в 1953 году; поддерживали диктатуру шаха и предоставляли ему все орудия пыток. Однако борющийся иранский народ одержал победу, и американскому влиянию был положен конец. Соединенные Штаты не потеряли надежду, а продолжали с помощью своих лакеев предпринимать действия, направленные против иранской революции, с тем чтобы подорвать режим и начать прямую агрессию против иранского суверенитета. Сейчас они пытаются продлить войну между Ираном и Ираком с целью уничтожения завоеваний иранской революции и отвлечения Ирака от его национальной цели — борьба с сионистским врагом, союзником Америки.

34. Что касается Латинской Америки, то исходя из того, что данный регион входит в американскую сферу влияния, Соединенные Штаты подорвали ее единство, расчленив Великую Колумбию.

35. В 1963 году Соединенные Штаты направили 23 тыс. солдат в Доминиканскую Республику и навязали ей проамериканское правительство.

36. Соединенные Штаты стали врагом Кубы после того, как их прислужник диктатор Батиста был свергнут и на Кубе победила революция, сбросившая американское господство. Соединенные Штаты неоднократно пытались вторгнуться на Кубу; самой серьезной попыткой стало вторжение в залив Кочинос. Когда эта попытка закончилась неудачей, Соединенные Штаты несколько раз пытались убить президента Кастро с помощью агентов Центрального разведывательного управления (ЦРУ), а затем ввели политическую и экономическую блокаду против Кубы.

37. В 1954 году Соединенные Штаты вторглись в Гватемалу и создали там удобное для себя правительство.

38. В Чили в 1973 году они свергли законно избранное правительство и убили президента Сальвадора Альенде. Согласно фактам, Киссинджер лично разрабатывал эту операцию, которая затем была проведена ЦРУ.

39. В Никарагуа администрация Соединенных Штатов поддерживала феодальный, деспотический режим диктатора Сомосы, действовавший в интересах США. Администрация Соединенных Штатов, прекрасно зная о нарушениях, совершенных этим режимом в отношении прав человека,

* Оратор приводит цитату на английском языке.

пыталась продлить его существование. После того как этот режим был свергнут, администрация США начала финансировать и планировать акты терроризма против народа Никарагуа. Напомню здесь о том, что координатор Совета правительства национального возрождения в своем недавнем заявлении на совещании министров иностранных дел Движения неприсоединения, проходившем в Манагуа 10—14 января, сказал, что ЦРУ стоит за всеми американскими операциями, проводимыми против его страны, и что оно использует соседней страны в качестве плацдарма для осуществления своих планов, связанных с вмешательством во внутренние дела Никарагуа [см. S/15628, приложение, добавление I].

40. Администрация Соединенных Штатов упорно пытается остановить волну перемен в Латинской Америке, уничтожая прогрессивные режимы; она использует все средства для достижения этой цели, включая оказание поддержки режимам, лояльным по отношению к Соединенным Штатам, как это имеет место в Сальвадоре и других странах.

41. В Африке администрация Соединенных Штатов поддерживает расистский режим Южной Африки и находится с ним в союзе. Она поддерживает этот режим в военном, экономическом и политическом отношении. Тем самым она препятствует достижению независимости Намибии и пытается разместить там свои военные базы. Она ведет борьбу против прогрессивных режимов и вынашивает планы убийства африканских лидеров, как это произошло в Конго с премьер-министром Лумумбой, который был убит ЦРУ.

42. Соединенные Штаты уклоняются от своей ответственности, будучи великой державой и постоянным членом Совета Безопасности. Они практикуют международный терроризм, и фактически его возглавляют, что стало частью их повседневной политики. Широкая сеть американских военных баз и присутствие американского военного флота во всем мире служат лишь для того, чтобы терроризировать народы и защищать колониальные монополии и расистский сионистский режим, что хорошо известно всем. ЦРУ осуществляют организованные террористические акции, уничтожая национальных лидеров, как это имело место в Чили, где был убит Альенде, и в Конго, где был убит Лумумба. Кроме того, они совершали покушения на жизнь президента Кастро и полковника Каддафи, а также убили американских негритянских лидеров, таких как Мартин Лютер Кинг и Малькольм Экс, и все это в дополнение к организованной подрывной деятельности, проводимой ЦРУ во многих странах мира. Нынешняя администрация поддерживает эту террористическую организацию, увеличивает ассигнования на нее и предоставляет ей возможность проводить широкую подрывную деятельность в различных регионах мира и в самих Соединенных Штатах.

43. «Нью-Йорк таймс» в своем журнальном обзоре 16 января опубликовала статью, в кото-

рой говорилось, что в то время, как администрация Рейгана заставляет большинство правительственных учреждений ограничивать свои расходы, ЦРУ и его филиалы имеют в своем распоряжении самые крупные средства, после того как их бюджет был увеличен в 1983 году на 25 процентов по сравнению с предыдущим годом, что представляет собой самый быстрый рост бюджета одного из основных учреждений федерального правительства. Далее в статье говорится, что Управление расходует огромные суммы на современное разведывательное оборудование, включая станции перехвата сообщений и компьютеры. Были вскрыты многие грязные махинации, такие как слежка за американскими гражданами, эксперименты с использованием наркотиков и многие другие злоупотребления.

44. ЦРУ проводило широкую шпионскую деятельность в самих Соединенных Штатах под предлогом сбора информации об иностранных разведслужбах в 60-х и начале 70-х годов.

45. Далее «Нью-Йорк таймс» в своей статье описывает действия ЦРУ, подчеркивая, что итог его скрытой деятельности — это политические покушения, наглые акции, участие в переворотах в целом ряде стран и подготовка специальных сил безопасности для защиты избранной группы иностранных лидеров, а также предоставление денежных средств и оборудования мятежникам для борьбы с национальными правительствами, как это имело место в Никарагуа и Иране.

46. Недавние действия Соединенных Штатов подтверждают серьезную опасность их террористической политики для международного мира и безопасности и для свободы и независимости народов. Заявление Соединенных Штатов о том, что существует якобы ливийская угроза в отношении ливийцев и их соседей, может лишь вызвать усмешку и презрение у международного сообщества. Американские утверждения такого рода были опровергнуты самими заинтересованными государствами, и если мы допустим, что действительно существуют какие-либо расхождения между Ливией и ее соседями, то какое дело до этого Соединенным Штатам? Соединенные Штаты — это не Совет Безопасности и не мировой жандарм. Вместо того, чтобы призывать соседей к сотрудничеству и устранению существующих между ними разногласий, они раздувают противоречия и прибегают к провокациям. Заявления американской администрации о том, что некоторые арабские страны относятся дружелюбно к Соединенным Штатам, безосновательны. Единственный друг Соединенных Штатов в регионе — это Израиль. Администрация Соединенных Штатов, установившая стратегический союз с сионистским образованием, понимает, что все арабские народы выступают против них, несмотря на расхождения, которые имеются у арабских правительств. Администрация Соединенных Штатов Америки всегда будет оставаться главным врагом арабской нации и союзником сионистского образования. Ливия — это часть арабской нации, она разделяет устрем-

ления и надежды арабской нации. И если и есть какие-либо временные расхождения между некоторыми арабскими государствами, то они вскоре исчезнут. Единственная опасность для арабской нации — это сионистское образование, поддерживаемое Соединенными Штатами, и агрессивная политика Соединенных Штатов в этом регионе. Оккупация Палестины и других арабских территорий, налет на иракский ядерный реактор и оккупация Ливана не имели бы места без поддержки администрации США, оказываемой агрессивной деятельности и политике терроризма Израиля.

47. Мы небольшой миролюбивый народ. Мы хотим строить нашу страну, участвовать в укреплении единства нашей нации. Мы стремимся к миру и безопасности. Мы имеем все основания понять цену мира и безопасности. Мы потеряли половину нашего населения в борьбе против итальянской оккупации, в этой жестокой войне, которая продолжалась более 20 лет. Наш народ, который освободил свою страну от американских колониальных баз, освободил свою экономику и достиг значительных успехов в развитии, будет стремиться к защите наших завоеваний, независимо от цены, которую он должен будет заплатить, даже если придется пожертвовать половиной своего населения, как в прошлом. Нас не запугают силы агрессии или авианосцы.

48. История повторяется. В 1905 году Соединенные Штаты вторглись в Ливию. Мы отразили агрессию и захватили крейсер «Филадельфия» под командой капитана Бейнбриджа. В том же году мы также отразили вторжение с суши на восточных границах под командованием генерала Итона — генерального консула Соединенных Штатов в Тунисе в то время; для осуществления этого вторжения Соединенные Штаты завербовали наемников из Западной Сахары.

49. Если нашему народу навяжут войну и агрессию, он будет сражаться, невзирая на обстоятельства и жертвы.

50. Совет Безопасности, несущий ответственность за поддержание безопасности в мире, должен выполнить ее, особенно тогда, когда один из его постоянных членов нарушает Устав Организации Объединенных Наций и ставит под угрозу международный мир и безопасность. Несмотря на нашу убежденность в доброй воле большинства членов Совета, мы знаем, что он не сможет принять каких-либо эффективных мер ввиду его структуры. Но Совет должен выполнить свою ответственность и осудить агрессию. То, что случилось с Ливией, может случиться с другими государствами, как это не раз бывало с другими в прошлом; эта опасность будет существовать до тех пор, пока не будет положен конец высокомерию и цинизму администрации Соединенных Штатов Америки, ее вмешательству во внутренние дела государств и угрозе с ее стороны международному миру и безопасности.

51. Мы небольшой неприсоединившийся народ. Мы хотим поддерживать отношения, основываю-

щиеся на взаимном уважении и невмешательстве со всеми, включая Соединенные Штаты Америки. Мы пытались в прошлом и готовы сейчас вести диалог и обсуждать любые проблемы, если такие проблемы существуют, с администрацией Соединенных Штатов Америки. Однако эта администрация постоянно отвергает политику диалога и предпочитает политику господства, которую мы отвергаем, невзирая на жертвы с нашей стороны.

52. В заключение я хотел бы сказать администрации Соединенных Штатов о том, что политика вмешательства и агрессии лишь нанесет ущерб интересам мира и безопасности, а также интересам самих Соединенных Штатов. Народы, несмотря на то, какими бы малыми и слабыми они ни были, не могут согласиться с унижением и колониализмом, и если они обречены на смерть, то они умрут стоя.

53. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в начале своего выступления я хотела бы воспользоваться этой первой предоставившейся мне возможностью на официальном заседании для того, чтобы поздравить вас с занятием поста Председателя. Я также хотела бы лично приветствовать — поскольку я не уверена, было ли это сделано моей делегацией во время моего отсутствия, — новых членов Совета: Зимбабве, Мальту, Нидерланды, Никарагуа и Пакистан выразить наше откровенное и твердое желание работать с ними в Совете в поисках путей к международному миру и безопасности. Аналогичным образом я хотела бы приветствовать нашего нового коллегу из Иордании — г-на Салаха, чей вклад, я надеюсь, будет столь же существенным, что и вклад его уважаемого предшественника, нашего доброго друга г-на Нусейби.

54. Г-н Председатель, сегодня я от имени моего правительства направила вам для распространения в качестве официального документа Совета Безопасности следующее письмо:

«Правительство Соединенных Штатов отвергает фальшивые и злостные обвинения правительства Ливии и обращает внимание Совета Безопасности на еще один пример угрозы международному миру и безопасности, являющийся результатом политики правительства Ливии.

Правительство Ливии, будучи взбешено тем, что его планы незаконных и насильственных действий были сорваны, обращается сейчас к Совету Безопасности с лживыми жалобами на Соединенные Штаты. Фактически Соединенные Штаты не совершали ни одного из актов, в которых их обвиняет правительство Ливии.

Соединенные Штаты не направляли наступательную авиацию в этот регион, не нарушали воздушное пространство Ливии. В дни, о которых идет речь, авианосец США «Нимиц» не входил в воды, а его авиация не нарушала воздушное пространство, на которые претендует Ливия, хотя мы имеем полное право входить

в эти международные воды, признанные как таковые по международному праву. Мы также имеем полное право проводить при соответствующих обстоятельствах маневры с дружественными правительствами.

Соединенные Штаты подтверждают эти свои права согласно международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций и намереваются осуществлять их.

Естественно, правительство Ливии предпочло бы, чтобы никакие препятствия, какими бы законными они ни были, не мешали его заговорам и экспансионистским планам. Однако миролюбивые страны не могут примириться с намерениями Ливии в отношении ее соседей.

Обращая внимание на фальшивые обвинения Ливии, Соединенные Штаты отмечают, что такая ложь сводит на нет серьезную работу, направленную на обеспечение международного мира, равно как и неоднократные попытки Ливии вмешиваться в дела своих соседей наносят ущерб безопасности в этом регионе» [S/15617].

55. Соединенные Штаты не стремились к этой конфронтации с правительством Ливии в Совете Безопасности. Однако мы приветствуем предоставившуюся нам возможность для того, чтобы официально изложить факты, а не фальшивки представителя полковника Каддафи и возложить ответственность за эту серьезную угрозу международному миру и безопасности на тех, на ком она лежит.

56. Я говорю, конечно, о ливийском правительстве Каддафи и хотела бы осветить эту угрозу, которая в данный момент, как представляется, ослабла в контексте кампании терроризма и авантюризма, организуемой Ливией по всему миру против своих соседей в северной, восточной и центральной Африке. Этот незаконный экспансионизм является постоянной угрозой миру и безопасности в регионе и за его пределами.

57. Мое правительство и американский народ никогда не стремились и не стремятся сейчас к какой-либо конфронтации с правительством и народом Ливии. Мы никогда не предпринимали и не предпринимает провокационных актов. Но мы остро реагируем на угрозы международному миру, нашей собственной безопасности, безопасности и национальной независимости соседей Ливии. И пусть не остается никаких сомнений в том, что мы ответим соответствующим образом на угрозы со стороны Ливии.

58. Короче говоря, я хотела бы напомнить основные события, приведшие к этой ситуации. В пятницу на прошлой неделе, 18 февраля, официальное радио Судана объявило о раскрытии поддерживаемого Ливией заговора против правительства президента Джафара Нимейри. Было объявлено о задержании поддерживаемых Ливией диссидентов и лазутчиков. Также сообщалось о том, что правительство Судана внимательно наблюдает за кон-

центрацией ливийских бомбардировщиков и истребителей на юго-востоке Ливии, вблизи суданской и египетской границ. Эта концентрация ливийской авиации вызывала особую озабоченность у суданцев.

59. Ввиду успешных мер, предпринимаемых в настоящее время Суданом, с тем чтобы покончить с последней попыткой Ливии дестабилизировать одного из ее соседей, мы можем сейчас обратить внимание международной общественности на события в регионе. Мы внимательно и с большой озабоченностью следим за безответственным вмешательством Каддафи в дела его соседей. На протяжении некоторого времени мы уже знали о его усилиях, направленных против президента Нимейри. Мы также знали о концентрации ливийской авиации, вызывавшей обеспокоенность у суданцев и египтян. В результате такого положения мы изменили дату уже запланированных учений самолетов, оснащенных системой АВАКС, которые намечалось провести через месяц, и направили наши самолеты, оснащенные системой АВАКС, и самолеты-заправщики в Египет. В восточной части Средиземного моря также развернуты военно-морские силы Соединенных Штатов Америки. Их присутствие в международных водах иногда оказывает сдерживающее влияние на ливийский авантюризм в регионе.

60. Желаемый результат был, по-видимому, достигнут — по крайней мере в данный момент. Заявление суданского радио и вчерашнее заявление суданской ассамблеи говорят сами за себя. Мы можем быть спокойны благодаря тому, что суданцы мужественно и решительно устранили угрозу ливийского экспансионизма.

61. Вызывает удовлетворение то, что совсем недавняя угроза ослабла. Но неправомерное поведение Ливии прослеживается уже давно. Полковник Каддафи проводит опасную враждебную внешнюю политику, не уважающую чью бы то ни было территориальную целостность, национальную независимость, право на мир, безопасность и самоопределение. Ввиду относительного недостатка обычных видов вооружения полковник Каддафи попытался достичь своих целей путем сочетания экономической и военной помощи радикальным правительствам, подкупа официальных лиц, помощи международным террористам, предоставляя им убежище, средства, оружие и разработки планов, а также путем покушения на находящихся в изгнании противников и запланированного убийства определенных членов правительства и оказания помощи партизанским группам, деятельность которых направлена на свержение стоящих у власти правительств.

62. Режим Каддафи занимается этой деятельностью почти со времени захвата им власти. Например, в 1972 году Ливия предоставила убежище преступникам, совершившим убийства во время Олимпийских игр в Мюнхене. Каддафи, кроме того, предоставил убежище террористу, захватившему 60 заложников в 1975 году в Вене во время

совещания Организации стран — экспортеров нефти. Ливия используется как безопасное место, где террористические группы разрабатывают акции, которые они собираются осуществить в столицах многих европейских стран. Печально известный Карлос на протяжении нескольких лет базировался в Ливии. Оружие, которое было найдено у французских террористов Брекета и Коппа, было продано ливийской армии. Именно их освобождения требовал Карлос.

63. Покушение — это важное средство для Ливии. Нетрудно найти доказательства использования Ливией этого средства. Международная пресса подробно освещала совершенные в 1980—1981 годах убийства десятка эмигрировавших ливийцев, главным образом в столицах стран Западной Европы. Не так широко известны заговор 1975 года в целях убийства премьер-министра соседней страны, планы убийства американских послов в нескольких странах Ближнего Востока и по крайней мере в одной столице европейской страны, а также попытка в ноябре 1981 года заложить взрывчатку в клубе американского посольства в Хартуме, которая была спрятана в стереодинамики, с расчетом произвести взрыв в субботу вечером, когда соберутся и будут убиты десятки людей.

64. Важным элементом внешней политики Ливии были и остаются подрывные действия и дестабилизация умеренных независимых правительств на Ближнем Востоке, в Африке и других районах. В последнее время основной жертвой агрессивной политики Ливии является Чад. В настоящее время намерения Ливии в отношении Чада вызывают особое беспокойство. Полковник Каддафи пригласил в Ливию большую группу своих сторонников в Чаде, обучил и экипировал их и направляет их в северные районы Чада. Осуществляются и другие меры для укрепления своей собственной власти. Наибольшее беспокойство вызывает факт размещения в середине января десятка ливийских истребителей наземного базирования СУ-22 на военно-воздушной базе Аузу на севере Чада, по-видимому, в целях возможного обеспечения воздушного прикрытия в случае нападения диссидентов и инфильтрационных элементов на правительство Чада и населенные пункты, находящиеся под контролем этого правительства.

65. Возможно, группа ливийцев, состоящая примерно из 80 консультантов и находящаяся в другой африканской республике, оказывает помощь антиправительственно настроенным чадцам.

66. У Ливии большой опыт в деле подготовки партизан, предоставления оружия, подрывных действий и дестабилизации своих северных африканских соседей. На Африканском Роге Ливия продолжает предпринимать попытки свержения правительств Судана и Сомали. Ряд ливийцев находятся в Эфиопии в качестве советников сомалийских и суданских партизан. На ливийских самолетах и кораблях по-прежнему обучаются партизаны, предоставляется оружие, боеприпасы, взрывчатка и амуниция для сомалийского фронта спасения и для суданских повстанцев. Кроме того, поставки Ливией все более совершенного оружия воюющим племенам в Судане лишь способствуют росту жертв и насилия в этом регионе.

67. Помимо этого, Ливия поставляет военное оборудование и сама принимает все большее участие, например в этом полушарии, причем всегда на стороне диктаторских режимов, всегда против демократических режимов и движений.

68. Неправомерное поведение Ливии прослеживается во всех частях света. Как я говорила, это представляет серьезную угрозу международному миру и безопасности. Виновник этого выявлен и не вызывает никаких сомнений или вопросов.

69. Представитель Ливии высказал предположение, что то, что произошло с Ливией, может произойти с другими государствами. Я хотела бы сказать, что мы надеемся на это. Мы надеемся, что происшедшее с Ливией произойдет и с другими государствами. Мы надеемся, что все государства, вынашивающие агрессивные планы против своих соседей, получат законный отпор от других, чтобы они воздерживались от своих планов. Мое правительство исходит в своей позиции по этому вопросу из фактического положения вещей и из своей приверженности принципам Устава Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности.

Заседание закрывается в 13 час. 25 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
